

# Center for Basque Studies

## N E W S L E T T E R

### CBS launches fund-raising campaign

SPRING  
2004

NUMBER 69

#### In this issue:

Campaign launched	1
UPV Rectors visit UNR	2
Azkarraga lecture	3
Vasca Mundial Award	4
Guggenheim Conference	5
Highlights	6
Basque Country Tour	7
Basque Library News	10
Studies Abroad in the Basque Country	11
Diaspora Book Series	12



*Advisory Board chair John Echeverria spoke about the goals for the Center.*  
[photos: T. Danna-Douglas, UNR]

Members attending were John Echeverria, William Douglass, Anita Anacabe-Franzoia, Michonne Ascuaga, Jose Ramon Cengotitabengoa, Pete Cenarrusa, Emilia Doyaga, Jeronima Echeverria, Peter Ernaut, John Ysursa, Joseba Zulaika, and Board Secretary Sandra Ott.

The gala dinner launched a major effort by the Board to raise three million dollars for an endowment for the Center. Board Chairman John Echeverria announced at the dinner that \$750,000 had already been raised, with another \$250,000 pledged to the fund—or a

The Center for Basque Studies Advisory Board held its first annual *Artzain-Afaria* (Sheepherders' Dinner) on February 21 to kick off a major fund-raising campaign. The evening featured cocktails and *pintxos* (appetizers) in the Poolside Terrace of John Ascuaga's Nugget, followed by an exquisite dinner accompanied by wine from the Basque region. Advisory Board Chair John Echeverria addressed the group of around 150 guests and announced our endowment campaign.

The dessert course was enlivened by a performance of traditional Basque dances presented by Zenbat Gara Euskal Dantzari Taldea, with songs and *trikitixa* (diatonic accordion) accompaniment by Genevieve and John Ysursa. Guests then enjoyed listening to the music of Mercedes Mendive and her band. The evening was a thoroughly enjoyable celebration of Basque culture and cuisine.

The Center's annual winter Advisory Board meeting took place prior to the dinner.



*Enrique and Lisa Corcostegui of the Zenbat Gara Euskal Dantzari Taldea perform at the Artzain Afaria.*

A semi-annual publication of the Center for Basque Studies, University of Nevada, Reno, NV 89557-0012

(continued on page 2)

(continued from page 1)



*Photo of a marina in the Basque region from the "Life in the Basque Country" exhibit held at UNR by Miel A. Elustondo, November 2003.*

**The Center for Basque Studies Newsletter is a semi-annual publication sent free of charge to any interested person. If you would like to receive the newsletter in paper format, please send your name and postal address to:**

**Center for Basque Studies / 322  
University of Nevada, Reno  
Reno, NV 89557-0012**

**Or e-mail us at: [basque@unr.edu](mailto:basque@unr.edu)**

**The newsletter is also available electronically, in a printable format. If you would like to receive the newsletter in electronic format, thus saving printing and postage costs, please let us know your e-mail address.**

**Please visit our web site:**

**[basque.unr.edu](http://basque.unr.edu)**

**Produced by Center for Basque Studies, University of Nevada, Reno. Jill Berner, editor.**

The University of Nevada, Reno is an Equal Opportunity / Affirmative Action, ADA institution. 4/04 10,000.

third of their goal. Proceeds from the endowment will provide an annual income to supplement the Center's current University budget, allowing us to expand our research, publication, and outreach mission to further promote Basque culture.

Echeverria stated, "My personal goal, and I believe that of the entire Board, is to create

greater financial stability and security for the Center. Clearly, all Basques and other persons interested in our culture should support UNR's Center for Basque Studies. It is no exaggeration to state that the Center is both a unique and world-class program. It has an incredible record of accomplishments and, with our help, the brightest of futures."

## **Basque University Rectors visit the Center, UNR**

The CBS was recently honored by a visit from Basque University officials. The visit was arranged by the University Studies Abroad Consortium (USAC), which has a close relationship with the Basque University including faculty exchanges and student scholarships.

Visiting the University of Nevada, Reno campus in late January were Manuel Montero, Rector (Chancellor) of the Basque University/Euskal Herriko Unibertsitatea and a historian specializing in Basque and European history; Adolfo Morais, Director of International Relations, as well as a professor of Applied Mathematics in Engineering; Antonio Rivera, Vice Rector (President) of the Campus of Alava; and Beatriz Casares, Vice Rector of Students at the University of the Basque Country and professor

of Criminal Law. Also visiting the campus at this time was Felix Menchacatorre, director of the Bilbao/Getxo program for USAC. While in Reno, the visitors also met with University of Nevada, Reno officials and specialists in their areas of expertise, to network and to discuss administrative topics.

The Center for Basque Studies has also had a long relationship with the Basque University, including student exchanges and visiting scholar programs. Two former Rectors spent a year's sabbatical at UNR following their terms and both remain involved in assisting the Center with various projects. Pello Salaburu serves on the CBS Advisory Board and Goio Monreal is involved with the Basque Classics series. Both have contributed significantly in fund-raising and other matters.



*Front row: Joseba Zulaika, Manuel Montero, William A. Douglass, Carmelo Urza; second row: Pedro Oiarzabal, Beatriz Casares, Txema Portillo, Linda White, Felix Menchacatorre, Antonio Rivera; back: Clara Urdangarin, Adolfo Morais, Kathryn Echeverria, Molly Beisler, Joseba Etxebeste, Joseba Gabilondo, Sandra Ott, Gloria Totoricagüena, Jill Berner. [photo: Jean Dixon]*

# Basque Councilor of Justice Azkarraga speaks at UNR

On February 11 the Center welcomed several dignitaries from the Basque Government. Visiting Reno were Joseba Azkarraga, Councilor of the Department of Justice, Employment, and Social Security, along with Pello Irujo, Vice Councilor; Inmaculada de Miguel, Director of International Relations; Arantza F. de Jáuregui, Secretary to the Councilor; Tony Jansson, Interpreter; and Xabier Irujo, head of International Relations for the San Fermin Basque School (Pamplona). Several Basque Country journalists accompanied the group to record the visit for the Basque media.

In the afternoon, Councilor Azkarraga gave a presentation in which he discussed the Basque economy, the problem of ETA violence, and a proposal for a new political statute to replace the old Gernika Statute. Afterward he answered several questions from the large audience.

(from left) Joseba Zulaika, Director of the Center for Basque Studies, with Joseba Azkarraga

While in Reno, the visitors met with staff of the National Judicial College and the National Council of Juvenile and Family Court Judges, as well as university and government officials. An accord was signed with the National Judicial College for exchange visits of judges from the two communities.

The visit to Reno was part of a Western States itinerary which also took the group to the Basque communities of Salt Lake City, Boise, and San Francisco.



## Center and UN Press publications presented at Durango Book Fair

Center Director Joseba Zulaika traveled to the Basque Country to present several of our publications at the Durango Book Fair, held from December 4-8, 2003. Books featured at our booth included *Amatxi, Amuma, Amona: Writings in Honor of Basque Women* from the Center for Basque Studies Occasional Papers Series, edited by Linda White and Cameron Watson (2003), as well as current books from the Basque Book Series of the University of Nevada Press. These included the *Basque-English English-Basque Dictionary* by Gorka Aulestia and Linda White (1992), *The Basque Language* by Alan King, and four newly published titles: *Juan Bautista de Anza* by Donald Garate, *Possible Paradises* by José M. Azcona Pastor, *Identity, Culture, and Politics in the Basque Diaspora* by Gloria Toticagüena, and *The*

*New World Inside a Basque Village* by Juan J. Pescador.

This is the first time that the Center has had a booth at the fair, a very popular event featuring Basque books. Over 150,000 people attended in 2003. The Center's participation became one of the featured news stories of the 2003 fair, and Dr. Zulaika was interviewed by various newspapers, radio stations, and the Basque television network, ETB. The Center's presence was also covered by the dailies *Berria*, *El Correo*, *Gara*, *Diario Vasco*, *Deia*, and *El País* as well as by ETB and Euskadi Irratia and Bizkaia Irratia (Basque radio). From now on the main Basque bookstores will be carrying publications of the CBS and the Basque Book Series of the University of Nevada Press.

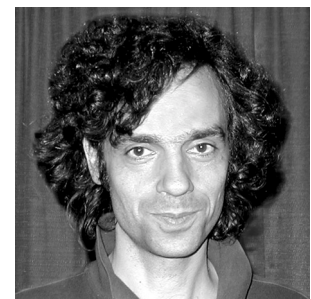
## Dean MacCannell and Juliet Flower MacCannell visit UNR

Dean MacCannell of the Department of Environmental Design and Landscape Architecture at the University of California, Davis, and Juliet Flower MacCannell, Professor Emeritus in English and Comparative Literature at the University of California, Irvine, were in residence at the University of Nevada, Reno in early March. Each of these renowned specialists presented two lectures during their visit. Juliet Flower MacCannell presented "Beyond a *Shadow of a Doubt*: Hitchcock's Vision of American Evil" and "Breaking Out: Architecture in Psychoanalysis." Dean MacCannell spoke on "Public Art and the Public Good in Tourism Development" and "Silicon Values."

The visit of these eminent scholars was funded by the Hilliard Endowment Fund, with collaboration from the Center for Basque Studies, College of Business Administration, College of Liberal Arts, Department of Anthropology/Historic Preservation, Department of English, and Department of Foreign Languages and Literatures.

## Center sponsors Blind Cinema performance

Blind Cinema, a program of "blind films and daguerrosounds" by Alex Mendizabal, was presented on March 23 at the University of Nevada, Reno. Blind Cinema—a synesthetic soliciting of images by way of instruments and fabricated sound sources—is "a rare presentation of mysterious and moving, spatialized cinematic experiences of pure sound, performed live in total darkness, over, under, around and through the traditionally seated audience" (S.F. Cinematheque). The free concert was sponsored by the Center for Basque Studies.



Alex Mendizabal



## Gloria Totoricagüena receives prestigious Vasca Mundial award

Dr. Gloria Totoricagüena of the Center for Basque Studies recently received the prestigious Vasca Mundial award in Vitoria, Spain, seat of the Basque Autonomous Government. The Vascos Mundiales awards were presented to twenty-five Basques living outside of the Basque Country who were selected and recognized for their international contributions in their own fields of specialty, and for their years of service to promoting Basque culture, politics, history, and society. Totoricagüena was chosen for her influence in international academics, her contributions to promoting the study of the Basque diaspora, and her years of fieldwork on Basque communities in numerous countries. She gave an opening address on behalf of the Vascos Mundiales thanking the Basque Country institutions for their recognition and the very special award for those working to promote Basque identity around the world. The awards and events were sponsored by *DEIA* newspaper, Iberia Airlines, and the BBK Bank. Selections were made by academics, media, and business leaders.

The President of the Basque Country, Juan José Ibarretxe, held a reception December 18 at the Presidential Palace, Ajuria Enea, in Vitoria-Gasteiz. Recipients then celebrated that evening at a private dinner with the President and other intellectuals, academics, and business leaders of the Basque Country, at the newly inaugurated five-star hotel, the



*Jesús González (left), project director of Vascos Mundiales, and Gloria Totoricagüena, recipient of a Vasca Mundial award, December 2003.*

Gran Hotel Domine, in Bilbao. Jesús González Mateos has authored a book with interviews of the selected award winners: *Mundu Zabaleko Euskal Herriarrak: Vascos Mundiales*. (Bilbao: Editorial Iparraguirre S.A. (Deia), 2003).

## E-Newsletter

Our newsletter subscribers may not be aware that the Center for Basque Studies Newsletter is also available online, and through an e-mail notification service. Receiving the newsletter in electronic format can help save postage and printing costs. If you would prefer to read it online, or print it out at home, please contact us to have your subscription service changed to the online format. We would then notify you by e-mail when each issue becomes available. To change your subscription format, please contact us via e-mail at [basque@unr.edu](mailto:basque@unr.edu), or by phone at 775.784.4854.

---

## Basque online courses

You can complete a minor in Basque Studies through the Independent Learning program at the University of Nevada, Reno, with more than thirty credits available in Basque courses. For more information, call 775.784.4652, or see their web site at [www.istudy.unr.edu](http://www.istudy.unr.edu)

Courses available:

**BASQ C431 – Modern Basque History (From 1700 to the Present).** 3 credits.  
Instructor: Cameron Watson

**BASQ C456 – Basque Language, Society and Culture.** 3 credits. Instructor: Estibaliz Amorrtu

**BASQ C462 – Cyberculture: A Basque Global Information Diaspora.** 3 credits.  
Instructor: Andoni Alonso

**BASQ C465 – Basque Economy from Industrialization to Globalization.**  
3 credits. Instructor: Mikel Gomez

**BASQ C466 – Museums, Architecture, City Renewal: The Bilbao Guggenheim.**  
3 credits. Instructor: Joseba Zulaika

**BASQ C471 – Basque Culture.** 3 credits.  
Instructor: Joseba Zulaika

**BASQ C472 – Basque Diaspora Studies.**  
3 credits. Instructor: Gloria Totoricagüena

**BASQ C472 – Basque Cinema: An Introduction.** 3 credits. Instructor: Jaume Martí-Olivella

**BASQ C671 – Basque Culture.**  
3 graduate credits. Instructor: Joseba Zulaika

## Basque Language Courses

**BASQ C101 – Elementary Basque I.**  
4 credits. Instructor: Kathleen Camino

**BASQ C102 – Elementary Basque II.**  
4 credits. Instructor: Kathleen Camino

**BASQ C203 – Second Year Basque I.**  
3 credits. Instructor: Linda White

**BASQ C204 – Second Year Basque II.**  
3 credits. Instructor: Linda White

# Learning from the Guggenheim

**April 22–24, 2004**

**A conference on the influence of the Guggenheim Bilbao on art, architecture, museums, and urban renewal.**

A conference organized and sponsored by the Center for Basque Studies, with additional support by the Hilliard Endowment Fund. Presented at the Nevada Museum of Art, Donald W. Reynolds Center for the Visual Arts, E.L. Wiegand Gallery, Reno, Nevada.

Was Warhol right in his prognostication that every museum should become a superstore? Or should it be a theme park? Is “the most vital function that a museum can provide... its capacity to give space to seduction of incongruity” (Krens)? What asymmetries are implicit in the “Cinderella” version of the New York/Bilbao relationship? What are the cultural implications of architecture as spectacle and ideology? How do we assess the formation of new capitalist hierarchies, whereby capital and consumption are local but franchise control is international? What is the role of flagship developments in the revitalizations of cities? These, and many other questions, are posed by the miracle in Bilbao.

## **SCHEDULE:**

### **Thursday, April 22**

Serge Guilbaut – “Sleeping in Bilbao: The Guggenheim as a New Cultural Edsel”

John Welchman – “Sculpture/Architecture”

Jon Azua Mendia – “Guggenheim Bilbao: Competitive Strategies for the New Culture-Economy Spaces”

Dean MacCannell – “The Fate of the Symbolic in Architecture for Tourists: Piranesi, Disney, Gehry”

Ery Camara – “The Franchise Museum—An Instrument of Cultural Colonization?”

Jeremy Gilbert-Rolfe – “Frank Gehry Is Not Andy Warhol: A Choice Between Life and Death”

Arantxa Rodríguez – “Reinventing the City: Miracles and Mirages in Urban Revitalization in Bilbao”

Allan Sekula – “Frank Gehry: Master and Commander”

### **Friday, April 23**

Manuel Borja-Villel – “On Poetics and Publics”

Javier Viar – “Guggenheim Bilbao: Partner in the Arts—A View from the Fine Arts Museum of Bilbao”

Keith Moxey – “Gehry’s Bilbao: Visits and Visions”

Anna María Guasch – “Global Museums versus Local Artists. Utopia versus Entertainment”

Beatriz Colomina – “Media Architect”

Andrea Fraser – “Isn’t This a Wonderful Place? (A Tour of a Tour of the Guggenheim Bilbao)”

Lucy Lippard – “On Not Having Seen the Bilbao Guggenheim”

### **Saturday, April 24**

Norman Bryson – “The Museum and Vagabond Vision”

Mark Wigley – “Skin Power”

Antoni Muntadas – “Business as Usual”

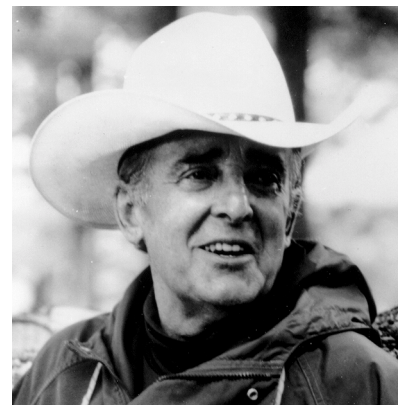
Joseba Zulaika – “Desiring Bilbao: The Krensification of the Museum and Its Discontents”

Hans Haacke – “The Guggenheim Museum: A Business Plan”

Cost: \$40 per person; students, \$20. For information and reservations, please call the Center at 775.784.4854 or e-mail [basque@unr.edu](mailto:basque@unr.edu). Visit the web site at: <http://basque.unr.edu/Guggenheim>.

## **Laxalt honored by Literary Landmark award**

The late author Robert Laxalt, founder of the University of Nevada Press and a Reynolds School of Journalism professor, was honored with a Friends of the USA Literary Landmark award at the Nevada State Library and Archives on Oct. 31 in Carson City. The Literary Landmark program recognizes the achievements of deceased literary figures, authors, or their works throughout the country. Laxalt is considered the literary spokesman of American Basques, and one of Nevada’s chief literary figures. He passed away in March 2001 at age 77.



*Robert Laxalt*  
[photo: John Ries]

Warren Lerude, journalist, colleague and friend of Laxalt, served as Master of Ceremonies at the dedication ceremony. The author’s daughter, Monique Laxalt, and Virginia City poet Shaun Griffin also spoke at the event.

Laxalt is known for his writings on the Basques, especially one of his first publications, *Sweet Promised Land*, about his sheepherder father who came to the American West as a young man and raised his family in the Carson City area.



# Highlights

"Life in the Basque Country," an exhibit of Basque Country photos by **Miel A. Elustondo**, was displayed in Getchell Library November 1–30, 2003. The exhibit of twenty-four color photos of the Basque region was accompanied by informative text, giving vignettes of Basque culture and history. Elustondo is a freelance Basque journalist and writer whose articles and photos have been published in several Basque language newspapers and magazines.

CBS professor **Sandra Ott** traveled to Oxford, England to attend an informal talk at the European Studies Centre on minority languages in the EU, with particular reference to Basque. The event was sponsored by the Basque Studies Society and Saint Antony's College (Oxford). The main report was given by **Alberto Almonacid**, philosopher and expert in fieldwork with Basque language. The session was chaired by the current year's Basque Visiting Fellow at Saint Antony's, **Xabier Ezeizabarrena**.

**Linda White** was an invited speaker at the Ahozko Inprobisazioa Munduan Conference (Oral Improvisation in the World) held in San Sebastián, Spain November 3–8, 2003. She delivered the paper "Formulas in the Mind," which discussed whether oral formulaic theory could be applied in the case of the Basque bertsolaris.

White also did two live radio interviews, one with Euskadi Irratia (Radio Euskadi) and the other with Bizkaia Irratia (Radio Bizkaia), to discuss the conference and her research. In addition, she taped a television segment with host Harkaitz Cano to be broadcast on ETB2, the Spanish-language Basque network.

The summer 2003 issue of *Bertsolari* magazine was largely dedicated to our conference on "Old Songs, New Theories: A Symposium on Oral Improvisational Poetry." The lead article, "Amerikar ikerlariekin Renon" (With American Researchers in Reno), features text and photos by Basque journalist **Xabier Paia**, who accompanied three renowned Basque bertsolaris to the conference in May. The three also contributed articles to the journal: **Joxerra Garzia** wrote on "Renoko uzta gura baratzean," **Andoni Egaña** contributed "Bertso minez," and **Jon Sarasua** presented "Bost inpresio Nevadatik."

**Andreas Hess**, Professor of Sociology at University College Dublin, lectured at UNR on December 12. His talk, sponsored by the Center for Basque Studies, was on "Jesuit Work Ethic? Max Weber and the Basque Country."

Several Basque classes are being taught at UNR during Spring 2004: The capstone course War, Occupation and Memory (1940-1944) is taught by **Sandra Ott**; Elementary Basque II by **Kate Camino**; Modern Basque History by **Cameron Watson**; Basque Cultural Studies by **Joseba Gabilondo**; and Hispanic Revolution by **Txema Portillo**.

On December 10, **Joseba Zulaika** gave a talk at the Barcelona Museum of Contemporary Art (MACBA) on "The Guggenheim Museum as a Symptom." The lecture was organized in conjunction with **Santi Eraso**, director of Arteleku in Euskadi.

Faculty member and film researcher **Joseba Gabilondo** was interviewed by the *Reno Gazette-Journal* for a December 15 story on the *Lord of the Rings* films. Gabilondo wrote his Ph.D. thesis on Hollywood cinema, and has written several articles on the topic. The newspaper article heralded the release of the final installment, *The Lord of the Rings: the Return of the King*.

**Gloria Totoricagüena** participated on December 17 as a discussant in the conference and seminar "The Reason of Those Who Are Reasonable: Is There a Solution to the Palestinian-Israeli Conflict?" The event, held in Bilbao, Spain, was sponsored by the Sabino Arana Foundation. **Txema Montero** served as coordinator of the two-day conference.

Totoricagüena also met with **Félix Carmona** and **Fernanda de la Rua** of the Foral Government of Nafarroa (Navarre), Spain to discuss Nafarroa's political relations with their diaspora Basque Centers, and to promote the migration and diaspora research of the Center for Basque Studies.

The University of Nevada Press recently published the paperback edition of *Letters from the Nevada Frontier: Correspondence of Tasker L. Oddie, 1898–1902* (first edition University of Oklahoma Press, 1992) co-edited and annotated by **William A. Douglass** and **Robert A. Nylan**.

**David Río** of the University of the Basque Country (Vitoria), Dept. of English Philology, published an article on "Robert Laxalt: A Basque Pioneer in the American Literary West" in *American Studies International*, 41:3, 2003. The issue featured Laxalt's picture on the cover. Río has been a visiting scholar at the CBS on several occasions, and met several times with Robert Laxalt, former director of the University Press and a popular Western writer, particularly among the Basque community.

**Joseba Zulaika** recently published *Bertsolaritzaz bi saio* (Two essays on bertsolaritza, or Basque oral poetry) in the Basque Country (Andoain: Bertsolari Liburuak, 2003). The essays are "Bertsolariaren jokoa eta jolasa" (1985), and "Bertsolariak eta idazleak: aita-semearen arteko kondaira zaharra" (2003).

An article by **Joseba Zulaika**, "Anthropologists, Artists, Terrorists: The Basque Holiday from History," appears in the *Journal of Spanish Cultural Studies* issue for September 2003 (4:2, pp. 139–150).

In December, **Joseba Gabilondo** attended the Pedro Almodóvar International Conference at the Fine Arts School, University of Castilla-La Mancha, where he presented a paper on "Intellectuals and Sexual Excess: For a Biopolitical and Geopolitical Genealogy of Spanish Intellectuals (from Unamuno to Almodóvar)." Almodóvar, a contemporary Spanish film director, was also a participant in the conference.

We are pleased to welcome new Basque Studies Ph.D. student **Juan Arana**, a philosophy student whose research concerns Basque art and aesthetics. Arana has completed studies at the University of Madrid in philosophy, and also has worked in the teaching field. He will be assisting with the Basque Library database project during his term here.

A lecture "On the Globalization of Francoism: Melodrama, Uncanny History, and the Hispanic Atlantic. Notes on *Torrente*, *All About My Mother* and *Spectacular Terrorism*" was presented on March 11 by **Joseba Gabilondo**, invited by the Department of Spanish and Portuguese at the University of Southern California (Los Angeles).

(continued on page 8)



# Cultural Tour of the Basque Country

## July 17–24, 2004

*We welcome you to accompany us on  
a guided tour of the Basque Country this summer!*

We start our trip in the beautiful city of Bilbao, where we will tour the stunning Guggenheim Museum, an internationally acclaimed architectural gem. We will also stay in the city of San Sebastián-Donosti, with its picturesque La Concha beach and Old Town alleyways, and the new Chillida sculpture park. From these two locales, we will take day trips to nearby sites of interest:

- Boat trip on the Nervión River to the town of Getxo.
- Visit to the tradition-hallowed town of Gernika, where we will see the Tree of Gernika, Casa de Juntas, and the marketplace.
- Tour of the Rioja wine country and architectural landmarks, including a visit to a bodega for wine-tasting.
- Visit to the city of Oñate and nearby Aranzazu monastery, famous for modern architecture and sculptural details by Basque artist Oteiza. Tour of Mondragon and its cooperatives.
- Day trip to the nearby French Basque Country: Ascend La Rhune via funicular railway for panoramic views, and visit the picturesque village of Sare.
- Visits to the fishing village of Getaria and sanctuary of Loyola, birthplaces of designer Balenciaga and of St. Ignatius, founder of the Jesuit order.
- Trip to the seat of the Autonomous Basque Government, Vitoria-Gasteiz, with a visit to the Basque Parliament.



*Plaza Barria, Bilbao*

[photos by Miel A. Elustondo]

Tours will be guided by staff from the Center for Basque Studies, and local experts.  
The price of the trip includes:

- First-class accommodation at the Hotel Carlton in Bilbao (4 nights), and the Hotel María Cristina in San Sebastián-Donosti (4 nights)
- Most meals, several at world-renowned Basque restaurants such as Akelarre (Donosti), Sociedad Bilbaina (Bilbao), and Castillo Arteaga (Gernika). We will also enjoy meals at a cider house and gastronomic society.
- All tours and entry fees
- Local transportation

Price does not include transatlantic airfares or travel to/from Bilbao, or insurance of any kind. Participants should schedule travel to arrive in Bilbao by the afternoon of July 17, where the group will meet at the Hotel Carlton.



*A baserri, or Basque farmhouse*

Cost of the tour is \$1,900 per person for double occupancy, or \$2,200 per person single, plus a recommended tax-exempt donation to the Center for Basque Studies of \$500 per person. Reservations are accepted on a first-come, first-served basis; to reserve your place, please send a deposit of \$800 per person made payable to the UNR Foundation. Mail to: Center for Basque Studies / 322, University of Nevada, Reno, Reno, NV 89557.

For further information, please call the Center for Basque Studies, University of Nevada, Reno at 775.784.4854, e-mail us at [basque@unr.edu](mailto:basque@unr.edu), or see our web site at <http://basque.unr.edu> and select the Basque Country Tour icon.

## Highlights (continued)

On January 22, **Joseba Etxebeste** and **Clara Urdangarin** presented conclusions of their year-long fieldwork in the Reno area and the West. In a presentation on "Games, Play, and Society," Etxebeste summarized his experiences with gym classes and as a football coach, pointing out differences in Basque and U.S. leisure time activities. Urdangarin interviewed American Basque families regarding maintenance of Basque traditional games.

Joseba and Clara and sons, Igon and Beñat, returned to the Basque Country at the end of January.

Basque Ph.D. student **Pedro Oiarzabal** published the article "Reconstructing Basque Youth Political Violence" in the *Journal of the Society of Basque Studies in America* (23:29–45, 2003–2004).

**Linda White's** article on "Narrative Exile: Absence and Desire in Anjel Lertxundi's *Un final para Nora*," appears in the *Journal of the Society of Basque Studies in America* (23:23–27, 2003–2004).

Basque journalist **Miel A. Elustondo** published an interview with Basque-American writer **Monique Laxalt** in *Berria*, a Basque-language newspaper, on February 17. The two-page article and photos also appeared on the web in English. She discussed her book *Deep Blue Memory* (University of Nevada Press, 1993); her father, Robert Laxalt; Basque identity; and new projects.

A conference/seminar on Music, Politics and Identity: Exploring Paths to Peace was held February 25 at the Irish World Music Centre, University of Limerick, Ireland, with the Irish Peace Society and Peace Institute. **Maria Escribano**, an IWMC doctoral student in Ethnomusicology researching Basque instruments, spoke on "Music, Politics, and Identity: The Basque *Txalaparta*." Also featured was Basque *txalaparta* group, Jo Tta Kun.

**Gloria Totoricagüena** published the article "Kaletarrak eta Baserritarrak: East Coast and West Coast Basques in the United States," in the electronic journal *Euskonews & Media* #234. She explains how daily life experiences of Basque urban immigrants and their experiences of maintaining Basque ethnic identity in large cities share little with the rural communities of the American West.

On April 7, **William Douglass** was on a public panel regarding "The U.S.A. Patriot Act: Is It Patriotic?" held at the University of Nevada, Reno and sponsored by the Grant Sawyer Center for Justice Studies, the National Judicial College, the Departments of Political Science and Sociology, and the Center for Basque Studies.

Basque Studies Ph.D. student **Juan Arana** published the article "Importancia de la estética y el simbolismo en la obra de Jon Mirande," in the journal *biTARTE: Revista cuatrimestral de humanidades* (No. 31, Dec. 2003).

A new Basque club was formed in Australia in January 2004, the Basque Club of North Queensland. The club is presided over by **Joe Goicoechea**, a member of the Center's Advisory Board. The club was formed with 243 members from throughout the region. They already have incorporated and have plans to purchase a clubhouse, or Euskal Etxea. *Zorionak!*

**Joseba Zulaika** published "El territorio de la ambigüedad," a book review of Ander Gurrutxaga's *La mirada difusa: dilemas del nacionalismo* (Irun: Alberdania, 2004), in *Revista de Libros* for December 2004 (no. 84). In the same issue, visiting professor **Jose M. Portillo** published "Nacionalismo más allá del ombligo," a review of *La Patria Lejana. El nacionalismo en el siglo XX* by Juan Pablo Fusi (Madrid: Taurus, 2004).

**Joseba Gabilondo** served as moderator and participant in the roundtable session for "The Relevance of Spanish History, II: Lessons of Spanish Imperialism" sponsored by Society for Spanish and Portuguese Historical Studies at UCLA April 2.

**Gloria Totoricagüena** published an article in the electronic journal of *Euskonews and Media* #203, "Basque Artists Make Their Mark in the Big Apple." The article gives a history of the Basques' involvement with art in New York.

**Joseba Zulaika** presented the seminar "From Moussaoui to Madrid: Questions of Terror, Migration and Transnationalism," along with Susan Terrio and Susan Ossman, at Georgetown University's National Resource Center on the Middle East. The April 7 program examined the interplay of terrorism, delinquency, and migration from the perspective of the case of Z. Moussaoui and the recent bombings in Madrid.

The CBS Faculty Seminar series, in which Center faculty present information on their current work, continued in the fall. **Linda White** presented her research on November 18, discussing her conference papers of the last several months as well as her book publication *Amatxi, Amuma, Amona*. On February 19, **Joseba Gabilondo** presented his analysis of Basque director Alex de la Iglesia's film, *El día de la bestia*, and discussed his paper, "The Day of the Beast: Spanish Blockbusters, Neonationalism, Abject Masculinity, and Global Repression." And on March 25, **Cameron Watson** talked about the experience of writing a textbook for Basque history, including the treatment of politically charged themes and writing for various audiences.

**Gloria Totoricagüena** published an autobiographical article on CBS Advisory Board member **Pete T. Cenarrusa** in the electronic journal *Euskonews & Media*. She illustrated Cenarrusa's historic accomplishments in Idaho politics, and described his involvement in Basque homeland politics and his many successful efforts to influence U.S. foreign policy toward the Franco dictatorship, and subsequent governments in Madrid.

An article by **Joseba Gabilondo**, "The Subaltern Cannot Speak But Performs: Women's Public and Literary Cultures in Nineteenth-Century Spain," appeared in the *Hispanic Research Journal*, Feature section (vol. 5, no. 1, February 2003 issue).

**Joseba Gabilondo** gave an invited lecture at Emory University in February, sponsored by the Department of Spanish and Portuguese. His lecture was "On the Globalization of Francoism: Melodrama, Uncanny History, and Hispanic Atlantic. Notes on *Torrente* and *All About My Mother*."

**Gloria Totoricagüena** was featured in the weekly Basque publication *Zazpika* of March 7, 2004, in a cover article discussing her diaspora studies in the disciplines of political science and sociology. In an eight-page interview, she discussed the influence of diaspora populations in foreign policy decision making, and the importance of comparing Basques to other transnational groups.

(continued on page 10)



## Center faculty speak at Zubi Zuri event

Zubi Zuri – Basque Cultural Days was presented November 7 and 8 by the Basque Cultural Center and the Basque Educational Organization in San Francisco. Zubi Zuri (a bridge to you) was the fourth annual Basque Cultural Day presented by these organizations, with the help of their sponsors, to allow those attending to learn more about Basque history and culture.

Friday, November 7 the celebration got started with a dinner and band performance. On Saturday, November 8, Center faculty members Joseba Zulaika, presenting “Jorge Oteiza’s Life and Work,” and Gloria Totoricagüena, discussing “Basque Diaspora-Homeland Relations,” were guest

speakers at the event. In addition, Ph.D. student Pedro Oiarzabal spoke on Basque identity in the world, and Ph.D. student Imanol Galfarsoro gave a presentation on the London Euskal Etxea. A talk on Basque boarding houses was given by Jeronima Echeverria, a member of the CBS Advisory Board. Author Mark Kurlansky, who penned the bestseller *The Basque History of the World*, spoke about the plan for creation of a Basque International Cultural Center in New York.

A dinner held in the *kantxa* (handball court) was followed by a performance by Juan Mari Beltran and his band, playing traditional Basque instruments including the *txalaparta*.

## CBS consulted by media on Madrid terrorist attack

Center for Basque Studies Director Joseba Zulaika and Professor Emeritus William A. Douglass were interviewed by several media outlets concerning the train bombings in Madrid on March 11. As the only Basque research facility outside of the Basque Country, the Center for Basque Studies often serves as a resource for media in the U.S. and abroad regarding Basque culture. Douglass and Zulaika are both considered experts on the topic, having written extensively on the Basque struggle for independence and Basque violence.

Media representatives from all over the world called the Center after initial reports

that the Basque separatist organization ETA was believed to be responsible for the bombings. Reporters sought information on the Basques and especially on the political situation in the Basque region. Director Zulaika participated via phone in a live interview with National Public Radio. He also did an on-camera interview for CNN and for local TV station KOLO Channel 8, and was quoted in the *Reno Gazette Journal* and other newspapers. Reports were also given for ABC, the BBC, Associated Press, Newsweek.com, and various radio stations in the U.S. and Canada.

## Cultural Education–Cultural Sustainability initiative established

Dr. Gloria Totoricagüena has collaborated with professors at Hebrew University in Israel to establish the international initiative *Cultural Education–Cultural Sustainability*. This network of more than a hundred professors from around the world is studying how ethnic groups living outside their original homelands maintain their language, customs, values, and traditions. Totoricagüena will coordinate and participate in a December 2004 conference in Jerusalem, which plans to bring together

world specialists of theory and practice in the fields of transnationalism, globalization’s effects on ethnic identity maintenance, and the influence of educational debates on multiculturalism. The CE–CS refers to the educational efforts of groups to sustain their socio-historical heritage in the face of globalizing or nationalizing assimilatory power. Totoricagüena argues that globalization provides equal opportunities for maintaining difference.

## Conference sessions in memory of Begoña Aretxaga

The American Anthropological Association annual meeting in November included two sessions dedicated to the memory of anthropologist Begoña Aretxaga, who had been a founding member of the Center’s Advisory Board and also participated in our Program Review in 1998. Dr. Aretxaga received her Ph.D. from Princeton and taught at Harvard, Princeton, Chicago, and was a tenured associate professor at the University of Texas, Austin at the time of her death in 2002. She also was a co-organizer of the 2002 CBS conference on Nationalism, Globalization, and Terror.



Begoña Aretxaga

An invited session on November 22, “Re-thinking Political Violence, Subjectivities and Imaginaries: Papers in Memory of Begoña Aretxaga,” sponsored by the Society for Cultural Anthropology, included a paper by Joseba Zulaika on “The Intimacy of Violence and a Politics of Friendship.” Other presenters were James Fernandez, Yael Navaro-Yashin, Vincanne Adams, Maria Ramirez, and Elana Zilberg, with discussant Mary-Jo Good. The session chair was James Brow, co-organizer with Yael Navaro-Yashin and Pauline Strong; all were Aretxaga’s colleagues at Austin.

A second invited session was sponsored by the AAA Executive Program Committee the same day: “Roots of Violence, Conditions for Peace: Papers in Memory of Begoña Aretxaga.” It was also co-organized and chaired by James Brow, with co-organizers Geeta Patel and Yael Navaro-Yashin and presenters Kay Warren, Neni Panourgia, Geeta Patel, Brandt Peterson, Lucia Volk, and Lauren Berlant, with discussant Michael Hanchard.

## Robert Laxalt Distinguished Writer's Program inaugurated

The Reynolds School of Journalism at UNR recently honored the memory of Basque author and journalist Robert Laxalt with the initiation of the Robert Laxalt Distinguished Writer's Program. In addition to his literary production, Laxalt was founder of the University of Nevada Press, taught journalism at Nevada, and was the university's first Writer-in-Residence

The inaugural speaker for the program was writer/photographer William Albert Allard, who collaborated with Laxalt on the book *A Time We Knew*, a photographic essay on the Basque Country (University of Nevada Press, 1990). Allard has published several collections of his photographs and has contributed to National Geographic Society publications for forty years. Allard's presentation on February 17 included recent works of Paris and India, as well as work from his book, *Portraits of America*.

## Highlights (continued)

In April, **William Douglass** lectured on the current political situation at Concordia University and sponsored by the interuniversity Montreal Research Group on Ethnic Conflict.

**Joseba Zulaika** presented the seminar "From Moussaoui to Madrid: Questions of Terror, Migration and Transnationalism," along with Susan Terrio and Susan Ossman, at Georgetown University's National Resource Center on the Middle East on April 7.

Basque Studies Ph.D. student **Lisa Corcostegui**'s article "Four Weddings and Some Funerals: Basque Dance in Contemporary Rites of Passage," was published in *Tinta Annex 2* (Spring 2003): Proceedings of the Fifth Annual Graduate Conference on Lusophone and Hispanic Literature and Culture, Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara.

An interview of Director **Joseba Zulaika** appeared online on the *Diario Vasco* web site for February 13. *Diario Vasco* is a popular Basque daily newspaper. Zulaika spoke about Basque Americans' sentimentalized view of the Basque Country, and knowledge Basque politics. He also was interviewed for an Euskal Telebista (Basque television) news program.

In November, **William Douglass** gave a paper "Dual State Hegemony in the Spanish Basque Country" in a session "The State of the State in the European Union" at the annual meeting of the American Anthropological Association (Chicago).

---

## Journal articles in the new Basque Database

by Kathryn Etcheverria

The Basque Database, currently being produced with funding from the National Endowment for the Humanities, will provide records for publications on Basque subjects published since 1994. The database will be available for use as early as mid-2005.

An important part of this work is indexing, to provide access to articles in core Basque journals. Journals including *Jakin*, *Zer*, *Bulletin de Musée Basque*, *Journal of the Society of Basque Studies in America*, *Emakunde*, and thirty-two more represent publications from the País Vasco and the Basque Diaspora. So far, indexers have produced over 2,000 records representing these articles. When completed, searchers can access records for articles from these journals by author, title, subject, or keyword. Further, the library is pursuing permission to provide links to full text electronic versions of what we have indexed. In some cases, the text will be mounted on the library's server, providing stable access and durable links to full text.

Because many of the journals we index are in the Basque language, we hired people who are adept with both Basque and Spanish. Our three indexers hail from Spain and the Basque Country. Urko Colomo, native of Tolosa, Spain, is a teacher who is in the United States this year to develop his English language skills. Gotzone Garay is a graduate student from Bilbao, Spain, enrolled in a master's program in anthropology at the University of Nevada, Reno. Juan Arana is a Ph.D. student in Basque Studies. He earned an M.A. in Philosophy at the Universidad Autónoma de Madrid. He grew up in Madrid, and has worked in Germany as a Spanish teacher, and as an elementary teacher in California. Molly Beisler and Kathryn Etcheverria edit records and assign metadata (subject access) to the database records.

For a complete list of journals that are being indexed for this project, contact Kathryn Etcheverria at [kathryne@unr.edu](mailto:kathryne@unr.edu).

## Pedro Oiarzabal receives award

Basque Studies Ph.D. candidate Pedro Oiarzabal won the Outstanding International Graduate Student Award for 2003–2004, given by the Graduate Student Association at the University of Nevada, Reno. The award, which includes a scholarship, was granted in a ceremony that took place on April 9. Oiarzabal, from Bilbao in the Basque Country, has completed his graduate coursework and will now begin working on his dissertation. His studies at the University of Nevada, Reno focus on Basque history and political science. *Zorionak*, Pedro!



Pedro Oiarzabal

# Learning has never taken you this far...the Basque Country... the world!



## **Where will it take YOU?**

With over 20 years of experience you can be sure you have someone to turn to for quality study abroad programs. The University Studies Abroad Consortium is accepting applications, so join the 2,000 students who study abroad each year. Students from over 500 universities worldwide have participated in these accredited academic programs. Enrollment is on the rise as more students recognize the importance and benefits of a study abroad experience. **Don't miss this opportunity—get your application in early!**

USAC students enjoy a field trip to the French Basque country.

## **Semester/Yearlong 2004–2005**

***Bilbao/Getxo and San Sebastián, Spain***  
**International Business Studies**  
**Spanish and/or Basque Studies**  
**NEW! - MBA Studies**

Fall 2004/Spring 2005: August 27–December 15 and January 7–May 13

**Courses offered:** Intensive Spanish and Basque language, Spanish and Basque culture, MBA coursework, international business, art history, dance, cuisine, political science, and more.

**Field Trips:** Madrid, French and Spanish Basque Country

**Lodging:** Homestays or apartments

***Pau, France***  
**French Studies**

Fall 2004/Spring 2005: September 1–December 17 and January 2–April 20

**Courses offered:** Intensive French and Basque language, French literature, cuisine, history, government and politics, and more.

**Field Trips:** Paris, Pyrénées, French and Spanish Basque Country

**Lodging:** Homestays or residence halls

## **Summer 2004**

These 4-, 8-, and 12-week programs are ideal for those unable to participate in semester or yearlong programs.

***San Sebastián, Spain***  
**Spanish and Basque Studies**

June session: May 30–June 27

July session: June 26–July 30

August session: July 31–August 20 or August 27

**Courses offered:** Intensive Spanish and Basque language, Spanish and Basque culture, art history, education, and more.

**Field Trips:** Madrid, French and Spanish Basque Country

**Lodging:** Homestays or apartments

***Pau and Bayonne, France***  
**French Studies**

June session (Pau): May 27–June 27

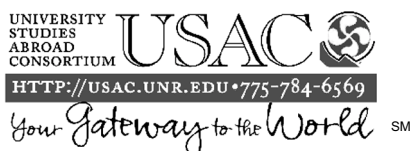
July session (Pau): June 27–August 1

August session (Bayonne): July 31–August 20

**Courses offered:** Intensive French language, Basque culture, photography, art history, and more.

**Field Trips:** Paris, Pyrénées, French and Spanish Basque Country

**Lodging:** Homestays or residence halls



**University Studies Abroad Consortium**  
**Virginia Street Gym #5**  
**University of Nevada, Reno / 323**  
**Reno, NV 89557**  
**Phone: 775.784.6569**  
**Fax: 775.784.6010**  
**Email: [usac@unr.edu](mailto:usac@unr.edu)**  
**Website: <http://usac.unr.edu>**

**USAC offers 35 programs in 24 countries: Australia, Chile, China, Costa Rica, Czech Republic, Denmark, England, France, Germany, Ghana, Ireland, Israel, Italy, Japan, Korea, Malta, Mexico, Netherlands, New Zealand, Norway, Scotland, Spain (Alicante & Madrid), Sweden, and Thailand.**



**RETURN SERVICE REQUESTED**

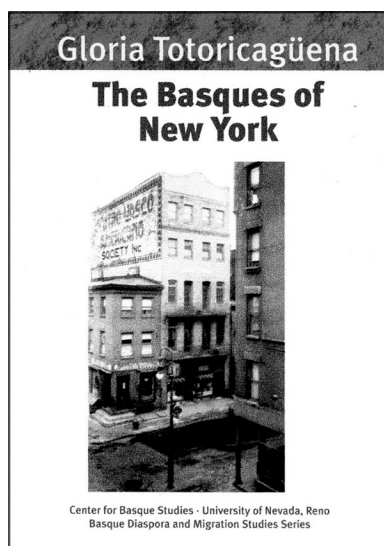
**Visit our web site at: <http://basque.unr.edu>**

## **CBS launches Diaspora Studies book series**

The Center for Basque Studies has published the first title in the new Basque Diaspora and Migration Studies Series. *The Basques of New York: A Cosmopolitan Experience*, authored by Gloria Totoricagüena, was originally published as part of the Basque Government *Urazandi: Basques Across the Seas* series and was a part of a special edition collection that has sold out.

The New York Basque community has the oldest and longest-running Basque organization in the United States. It was the first in the USA to organize itself by way of creating a mutual aid society in 1905, that served to guarantee members lost wages due to sickness, or to pay funeral or repatriation costs for those who were destitute. The history of Basque migration to the East Coast and the city life experiences of early Basques are illustrated with stories from personal interviews, and this work traces that development to today's transnational community. The work includes details from original archival research including aspects of the Basque Government-in-exile Delegation in New

York and the influence of Basque Country politics on the New York Basque population; ethnic identity preservation through Euskara, Catholicism, music and dance; and the contemporary migration of artists, specialists, and students to New York.



The Society of Basque Studies in America has been headquartered and operated from New York for decades and the book includes its history and its many contributions to Basque Studies and to the promotion of Basque causes. Urban Basques have experienced many different influences from those in Idaho, Nevada, Oregon, Utah, Wyoming, and the majority of California Basques. This publication compares the *kaletarrak*, or urban, and the *baserritarrak*, or rural, Basques in the United States with funny tales, heart-breaking stories of loss, and numerous examples of the Basque pioneer spirit in the gateway of immigrants, New York.

This second edition includes 367 pages and nearly ninety photographs and is available from the Center for Basque Studies for \$24.95 plus shipping. Phone 775.784.4854 or e-mail [basque@unr.edu](mailto:basque@unr.edu).

The Center will soon publish the second title in the series, *Boise Basques: Dreamers and Doers* by Gloria Totoricagüena, which is also one of the original *Urazandi* series titles.